

Euroopan unionin virallinen lehti

L 6

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

 51. vuosikerta
 10. tammikuuta 2008

Sisältö

I EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista

ASETUKSET

Komission asetus (EY) N:o 12/2008, annettu 9 päivänä tammikuuta 2008, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1

Komission asetus (EY) N:o 13/2008, annettu 9 päivänä tammikuuta 2008, asetuksella (EY) N:o 955/2005 avatussa, Egyptistä peräisin olevan riisin tariffikiintiössä 2 päivän tammikuuta 2008 ja 4 päivän tammikuuta 2008 välisenä aikana jätettyihin tuontitodistushakemuksiin sovellettavan jakokertoimen vahvistamisesta 3

DIREKTIIVIT

★ **Komission direktiivi 2008/4/EY, annettu 9 päivänä tammikuuta 2008, direktiivin 94/39/EY muuttamisesta poikimahalvausriskin (maitokuumeen vaaran) vähentämiseen tarkoitettujen rehujen osalta** ⁽¹⁾ 4

II EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista

PÄÄTÖKSET

Euroopan parlamentti ja neuvosto

2008/29/EY:

★ **Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös, tehty 18 päivänä joulukuuta 2007, talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen muuttamisesta monivuotisen rahoituskehityksen osalta** 7

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

2008/30/EY:

- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös, tehty 18 päivänä joulukuuta 2007, Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönotosta 9



I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 12/2008,**annettu 9 päivänä tammikuuta 2008,****tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 10 päivänä tammikuuta 2008.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä tammikuuta 2008.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 9 päivänä tammikuuta 2008 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	IL	161,6
	MA	65,9
	TN	127,9
	TR	106,8
	ZZ	115,6
0707 00 05	JO	172,9
	MA	41,7
	TR	115,4
	ZZ	110,0
0709 90 70	MA	112,6
	TR	133,2
	ZZ	122,9
0709 90 80	EG	313,6
	ZZ	313,6
0805 10 20	CL	64,2
	EG	44,1
	IL	46,7
	MA	68,6
	TR	82,5
	ZA	35,8
	ZZ	57,0
0805 20 10	MA	84,1
	ZZ	84,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	59,5
	HR	29,7
	IL	61,6
	TR	90,0
	ZZ	60,2
0805 50 10	EG	77,2
	IL	149,9
	TR	95,2
	ZA	76,9
	ZZ	99,8
0808 10 80	CA	95,9
	CN	77,6
	MK	33,0
	TR	118,1
	US	107,9
	ZA	89,0
	ZZ	86,9
0808 20 50	CN	72,5
	US	105,7
	ZA	134,7
	ZZ	104,3

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 13/2008,**annettu 9 päivänä tammikuuta 2008,****asetuksella (EY) N:o 955/2005 avatussa, Egyptistä peräisin olevan riisin tariffikiintiössä 2 päivän tammikuuta 2008 ja 4 päivän tammikuuta 2008 välisenä aikana jätettyihin tuontitodistushakemuksiin sovellettavan jakokertoimen vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1785/2003 ⁽¹⁾,ottaa huomioon tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksella (EY) N:o 955/2005 ⁽³⁾ avataan Egyptistä peräisin olevan CN-koodiin 1006 kuuluvan riisin 5 605 tonnin suuruinen vuotuinen tuontitariffikiintiö (järjestysnumero 09.4097).
- (2) Asetuksen (EY) N:o 955/2005 5 artiklan a alakohdan mukaisesti tehdyn ilmoituksen perusteella mainitun asetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti 4 päivään tammikuuta 2008 kello 13.00 (Brysselin aikaa) mennessä jätetyt hakemukset koskevat määriä, jotka ovat suurempia kuin käytettävissä olevat määrät. Sen vuoksi olisi määri-

tettava, missä määrin tuontitodistuksia voidaan myöntää, ja vahvistettava haettuihin määriin sovellettava jakokerroin.

- (3) On myös syytä lopettaa asetuksen (EY) N:o 955/2005 mukaisten tuontitodistusten myöntäminen kuluvalta kiintiökaudelta,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksessa (EY) N:o 955/2005 tarkoitettuun kiintiöön kuuluvan, Egyptistä peräisin olevan riisin tuontitodistushakemusten, jotka on jätetty 4 päivään tammikuuta 2008 kello 13.00 (Brysselin aikaa) mennessä, perusteella myönnetään todistuksia siten, että haettaviin määriin sovelletaan 8,123188 prosentin suuruista jakokerrointa.

2. Keskeytetään perjantaista 4 päivästä tammikuuta 2008 kello 13.00 (Brysselin aikaa) alkaen haettuja määriä koskevien tuontitodistusten myöntäminen kuluvalta kiintiökaudelta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä tammikuuta 2008.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 96. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 797/2006 (EUVL L 144, 31.5.2006, s. 1). Asetus (EY) N:o 1785/2003 korvataan asetuksella (EY) N:o 1234/2007 (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1) 1 päivästä syyskuuta 2008 alkaen.

⁽²⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 289/2007 (EUVL L 78, 17.3.2007, s. 17).

⁽³⁾ EUVL L 164, 24.6.2005, s. 5. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1456/2007 (EUVL L 325, 11.12.2007, s. 76).

DIREKTIIVIT

KOMISSION DIREKTIIVI 2008/4/EY,

annettu 9 päivänä tammikuuta 2008,

direktiivin 94/39/EY muuttamisesta poikimahalvausriskin (maitokuumeen vaaran) vähentämiseen tarkoitettujen rehujen osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon erityisravinnoksi tarkoitetuista rehuista 13 päivänä syyskuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/74/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio vahvisti direktiivillä 94/39/EY⁽²⁾ luettelon erityisravinnoksi tarkoitettujen rehujen käyttötarkoituksista.
- (2) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 8 päivänä joulukuuta 2004 antamassaan lausunnossa⁽³⁾, että zeoliitti (synteettinen natriumalumiinisilikaatti) voi vähentää poikimahalvausriskiä lypsylehmillä. Se ei kuitenkaan puuttuvien tietojen vuoksi voinut arvioida eläinten ja ihmisten terveydelle koituvaa riskiä kokonaisuudessaan. Otaen huomioon saadut lisätiedot elintarviketurvallisuusviranomainen totesi 11 päivänä heinäkuuta 2007 antamassaan lausunnossa⁽⁴⁾, että zeoliitin lisääminen lypsylehmien rehuun noin kahden viikon ajan ennen vasikoimista ei aiheuta riskiä eläinten eikä ihmisten terveydelle eikä ympäristölle. Zeoliitti olisi tämän vuoksi lisättävä kohtaan "maitokuumeen vaaran vähentäminen" direktiivin 94/39/EY liitteessä olevassa B osassa olevassa käyttötarkoitusten luettelossa.

- (3) Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi 12 päivänä kesäkuuta 2007 antamassaan lausunnossa⁽⁵⁾, että poikimisen aikoihin annettavat runsaasti kalsiumia sisältävät rehut voivat olla hyvin tehokkaita lievien poikimahalvaustapausten hoitamisessa ja taudin uusiutumisen ehkäisemisessä lypsylehmillä ja että tämän vuoksi luetteloon olisi poikimahalvausriskin vähentämisen osalta lisättävä uusi kohta. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi lisäksi, ettei vähäistä eläinten terveyteen kohdistuvaa riskiä voida kokonaan sulkea pois, minkä vuoksi on tarpeen verrata yksittäistä riskiä ja tällaisen rehun antamisesta yleisesti koituvaa etua. Jotta lypsykarjasta vastaava henkilö voisi tehdä tällaisen arvioinnin, kalsiumin eri lähteet ja niiden määrät olisi mainittava tuoteselostemerkinnöissä. Merkin-toihin olisi lisäksi sisällyttävä suositus pyytää neuvoa eläinravitsemuksen asiantuntijalta. Elintarviketurvallisuusviranomainen ei oleta kuluttajille aiheutuvan vaaraa eikä myöskään aiheutuvan ylimääräistä vaaraa ympäristölle. Runsaasti kalsiumia sisältävät rehut olisi tämän vuoksi lisättävä kohtaan "maitokuumeen vaaran vähentäminen" direktiivin 94/39/EY liitteessä olevassa B osassa olevassa käyttötarkoitusten luettelossa.

- (4) Sen vuoksi direktiiviä 94/39/EY olisi muutettava.

- (5) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketurvike-tjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 94/39/EY liite tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 24 päivänä kesäkuuta 2008. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

⁽¹⁾ EYVL L 237, 22.9.1993, s. 23. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 207, 10.8.1994, s. 20. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2002/1/EY (EYVL L 5, 9.1.2002, s. 8).

⁽³⁾ Opinion of the Scientific Panel on Additives and Products or Substances used in Animal Feed on the request from the Commission on the use of synthetic sodium aluminium silicate (zeolite) for the reduction of risk of milk fever in dairy cows, annettu 8 päivänä joulukuuta 2004, The EFSA Journal (2004) 160, 1–11.

⁽⁴⁾ Opinion of the Scientific Panel on Additives and Products or Substances used in Animal Feed on the safety of zeolite (sodium aluminosilicate, synthetic) for the reduction of risk of milk fever in dairy cows, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2007, The EFSA Journal (2007) 523, 1–11.

⁽⁵⁾ Opinion of the Scientific Panel on Additives and Products or Substances used in Animal Feed on the safety of feedingstuffs with high calcium content for the reduction of milk fever in dairy cows, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2007, The EFSA Journal (2007) 504, 1–10.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 9 päivänä tammikuuta 2008.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

Korvataan direktiivin 94/39/EY liitteessä olevassa B osassa erityisen ravitsemuksellisen käyttötarkoituksen ”maitokuumeen vaaran vähentäminen” kohta seuraavasti:

Erityinen ravitsemuksellinen tarkoitus	Tärkeimmät ravitsemukselliset ominaisuudet	Eläinlaji tai -ryhmä	Merkinnöissä ilmoitettavat tiedot	Suositeltava käyttöaika	Muut tiedot
”Poikimahalvausriskin vähentäminen	<p>— Alhainen kalsiumpitoisuus</p> <p>ja/tai</p> <p>— alhainen kationi/anionisuhte</p> <p>tai</p> <p>— korkea zeoliittipitoisuus (synteettinen natriumalumiinisilikatti)</p> <p>tai</p> <p>— korkea kalsiumpitoisuus helposti käytävissä olevien kalsiumsuolojen muodossa</p>	Lypsylehmät	<p>— Kalsium</p> <p>— Fosfori</p> <p>— Magnesium</p> <p>— Kalsium</p> <p>— Fosfori</p> <p>— Natrium</p> <p>— Kalium</p> <p>— Kloridit</p> <p>— Rikki</p> <p>Synteettisen natriumalumiinisilikaatin pitoisuus</p> <p>Kalsiumin kokonaispitoisuus, lähteet ja vastaava kalsiumin määrä</p>	<p>1–4 viikkoa ennen vasikoimista</p> <p>1–4 viikkoa ennen vasikoimista</p>	<p>Käyttöohjeessa on oltava maininta: ’Käyttö lopetettava vasikoimisen jälkeen.’</p> <p>Käyttöohjeessa on oltava maininta: ’Käyttö lopetettava vasikoimisen jälkeen.’</p> <p>Käyttöohjeessa on oltava maininta: — ’Rehun määrää on rajoitettava, jotta varmistetaan, että natriumalumiinisilikaatin päivittäinen saanti eläintä kohden ei ylitä 500:aa grammaa.’</p> <p>— ’Käyttö lopetettava vasikoimisen jälkeen.’</p>
	Pakkauksessa, tölissä tai etiketissä on oltava merkintä: — Käyttöohjeet eli antokertojen määrä ja käyttöaika ennen ja jälkeen vasikoimisen. <p>— Teksti ’Suositetaan eläinravitsemuksen asiantuntijan lausunnon pyytämistä ennen käyttöä.’”</p>	Aloitetaan poikimisen ensimerkeistä ja jatketaan kaksi päivää poikimisen jälkeen	Pakkauksessa, tölissä tai etiketissä on oltava merkintä: — Käyttöohjeet eli antokertojen määrä ja käyttöaika ennen ja jälkeen vasikoimisen. <p>— Teksti ’Suositetaan eläinravitsemuksen asiantuntijan lausunnon pyytämistä ennen käyttöä.’”</p>		

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

EUROOPAN PARLAMENTTI JA NEUVOSTO

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 18 päivänä joulukuuta 2007,

talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen muuttamisesta monivuotisen rahoituskehityksen osalta

(2008/29/EY)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta ⁽¹⁾, ja erityisesti sen 21 kohdan, 22 kohdan ensimmäisen ja toisen alakohdan ja 23 artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

ja katsovat seuraavaa:

(1) Budjettivallan käyttäjät sopivat 23. marraskuuta 2007 pidetyssä neuvottelukokouksessa, että osa Euroopan maailmanlaajuisen satelliittinavigointijärjestelmän ohjelmien (Galileo ja Egnos) rahoituksesta järjestetään tarkistamalla kauden 2007–2013 monivuotista rahoituskehystä toimielinten sopimuksen 21, 22 ja 23 kohdan mukaisesti siten, että alaotsakkeen 1 a kauden 2008–2013 maksusitoumusmäärärahojen enimmäismäärää lisätään 1 600 miljoonalla eurolla käypinä hintoina. Lisäystä tasapainotetaan alentamalla otsakkeen 2 vuoden 2007 maksusitoumusmäärärahojen enimmäismäärää vastaavalla summalla.

(2) Maksusumma-rahoidon vuosittaista enimmäismäärää mukautetaan, jotta maksusitoumusten ja maksujen suhde pysyisi asianmukaisena. Mukautus on neutraali.

(3) Talousarvion kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta tehdyn toimielinten sopimuksen liitettä I olisi siten muutettava vastaavasti ⁽²⁾,

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Talousarvion kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta tehdyn toimielinten sopimuksen liite I korvataan tämän päätöksen liitteellä.

Tehty Brysselissä 18 päivänä joulukuuta 2007.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

H.-G. PÖTTERING

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. LOBO ANTUNES

⁽¹⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Siksi edellä mainitusta sopimuksesta aiheutuvat määrät on muutettu vuoden 2004 hinnoiksi.

LIITE
RAHOITUSKEHYKS 2007–2013 (tarkistettu)

MAKSUSTOUMUSMÄÄRÄHÄT (MSM)	(milj. EUR vuoden 2004 hintoina)						Yht. 2007–2013	
	2007	2008	2009	2010	2011	2012		2013
1. Kestävä kasvu	51 267	52 913	54 071	54 860	55 379	56 845	58 256	383 591
1a Kasvua ja työllisyyttä edistävä kilpailukyky	8 404	9 595	10 209	11 000	11 306	12 122	12 914	75 550
1b Kasvua ja työllisyyttä ed. koheesio	42 863	43 318	43 862	43 860	44 073	44 723	45 342	308 041
2. Luonnonvarojen suojeleminen ja hallinta	53 478	54 322	53 666	53 035	52 400	51 775	51 161	369 837
josta markkinoihin liittyvät menot ja suorat tuet	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Kansalaisuus, vapaus, turvallisuus ja oikeus	1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	1 988	10 770
3a Vapaus, turvallisuus ja oikeus	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3b Kansalaisuus	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. EU maailmanlaajuisena toimijana	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Hallinto (*)	6 633	6 818	6 973	7 111	7 255	7 400	7 610	49 800
6. Korvaukset	419	191	190					800
MSM YHTEENSÄ	119 195	121 971	123 019	123 518	124 018	125 496	127 044	864 261
prosentteina/BKTL	1,10 %	1,08 %	1,07 %	1,04 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
MM YHTEENSÄ	115 142	119 805	112 182	118 549	116 178	119 659	119 161	820 676
prosentteina/BKTL	1,06 %	1,06 %	0,97 %	1,00 %	0,97 %	0,97 %	0,95 %	1,00 %
Liikkumavara	0,18 %	0,18 %	0,27 %	0,24 %	0,27 %	0,27 %	0,29 %	0,24 %
Omien varojen enimmäismäärä/BKTL	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

(*) Otsakkeen enimmäismäärin sisältyviä eläkemennoista on vähennetty henkilöstön eläkejärjestelmään suorittamat maksut, joiden enimmäismäärä jaksolla 2007–2013 on 500 milj. euroa vuoden 2004 hintoina.

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 18 päivänä joulukuuta 2007,

Euroopan globalisaatiorahaston varojen käyttöönnotosta

(2008/30/EY)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 28 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan globalisaatiorahaston perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1927/2006 ⁽²⁾,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

ottavat huomioon 13 päivänä heinäkuuta 2007 järjestetyn talousarvioneuvottelun,

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Euroopan unioni on perustanut Euroopan globalisaatio-rahaston, jäljempänä 'rahasto', voidakseen tarjota lisätukea työntekijöille, jotka kärsivät maailmankaupassa tapahtuneiden huomattavien rakenteellisten muutosten seurauksista, ja auttaakseen heitä työmarkkinoille uudelleen integroitumisessa.

(2) Toukokuun 17 päivänä 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen mukaisesti rahaston varoja voidaan ottaa käyttöön vuosittain enintään 500 miljoonaa euroa.

(3) Asetuksessa (EY) N:o 1927/2006 säädetään edellytyksistä, joiden täytyessä rahaston varoja voidaan ottaa käyttöön.

(4) Saksa ja Suomi ovat tehneet hakemukset rahaston varojen käyttöön ottamiseksi kahdessa asiassa, joissa on kyse irtisanomisista matkapuhelinalalla: Benz Saksassa ja Perlon Oyj Suomessa.

OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

1 artikla

Euroopan globalisaatiorahaston käyttöön osoitetaan Euroopan unionin yleisestä talousarviosta varainhoitovuodeksi 2007 yhteensä 14 794 688 euroa.

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 18 päivänä joulukuuta 2007.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

H.-G. PÖTTERING

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. LOBO ANTUNES

⁽¹⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1.